

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50114	Product fiche information, according to EN 50114	Informations sur la fiche du produit selon EN 50114	Informations über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50114	Informate over het productblad volgens EN 50114	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50114	Informações na ficha do produto de acordo com o artigo 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. EN 50114	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50114	Toote etiketileave vastavalt 65/2014	Información markējuma saskaņā ar 65/2014	
			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levenderens navn	Imia поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	345.0492.594 P2299	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Levenderens navn	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija	
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	51,0	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Энергоэффективный класс	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
EEC	A		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjdruma dinamisika efektiivsus
FDEhood	29,2		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjdruma dinamisika tõhususe klass
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светогаз эффективность	Valgustusõhusus	Apagasmõjuma efektiivsus
LEhood	100	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagasmõjuma efektiivsus
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taaku filtreerimise tõhusus
GFChood	40,0	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotustason luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taaku filtreerimise efektiivsus
GFEC	G		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftflöde vid minnähastighet	Lufftflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluströmsvårddi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimaals gaisa plūsmas ātrums
Qmin	260	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftflöde vid maxinhastighet	Lufftjononströmning vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrömsvårddi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiiruse	Maksimaals gaisa plūsmas ātrums
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de ar a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Lufftjononströmning vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydyttyä nopeudella	Luftrömsvårddi vid intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
Qboost	670	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufurbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydefektivitet via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalimpeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydefektivitet med minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kalulitud helvõimsuse emissioon mininimukiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emissija minimaalā ātrumā
SPEmin	50	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufurbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydefektivitet via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydefektivitet med maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kalulitud helvõimsuse emissioon maksimimukiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emissija maksimumilā ātrumā
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei hoogste intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufurbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydefektivitet via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydefektivitet med intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kalulitud helvõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emissija paugustitajātā ātrumā
SPEboost	69	dBa	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbruk i avsläkt tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiöforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatevate võimsussuhted	Energias patēriņš gaidfāzēs režīmā
P0	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektörbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiöforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatevate võimsussuhted	Energias patēriņš gaidfāzēs režīmā
PI	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoasetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
F	53,7		Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Коэффициент повышения времени	Laika suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	343,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energias efektiivitātes indekss
Obep	435	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	670,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirape parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	142,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste lufftjononstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wl	600	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskais jaudas ievads visefektīvākajā punktā
Lwa	64	dBa	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de luminaire	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma sistēmas nominālā jauda
Eemiddle	435	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energias efektiivitātes indekss
WL	600	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskais jaudas ievads visefektīvākajā punktā
Lwa	64	dBa	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de luminaire	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma sistēmas nominālā jauda
Eemiddle	435	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energias efektiivitātes indekss
Obep	435	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	670,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirape parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	142,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste lufftjononstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wl	600	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskais jaudas ievads visefektīvākajā punktā
Lwa	64	dBa	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de luminaire	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma sistēmas nominālā jauda
Eemiddle	435	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energias efektiivitātes indekss
Obep	435	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	670,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirape parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	142,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste lufftjononstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wl	600	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskais jaudas ievads visefektīvākajā punktā
Lwa	64	dBa	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de luminaire	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma sistēmas nominālā jauda
Eemiddle	435	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energias efektiivitātes indekss
Obep	435	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiiruse parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	670,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirape parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	142,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste lufftjononstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wl	600	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftsp			

Посібник користувача - Energoefektivitvny / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyasg / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про версію з'явилася 65/2014	Gamino mikrokortetes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Taghfir tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informal de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Úrün listi bilgil, 65/2014'ya göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bilecey Targe de réir Uimh. 65/2014
M	345.0492.594 P2299	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Ismi il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчак	Назив добављача	Ainm an tsoláirítha
AEChood	51,0	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční spotřeba energie	Ročni spotreba energije	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza energetika	Il-klassi tal-eficjenza energetika	Energiyahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acinme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	29,2	Клас проріджаних енергетичних	Skyėbio dinamini energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza fl-uđidrodinamika	Áramtásdinamikai hatékonyasági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti predtočne dinamike	Razred učinkovitosti predtočne dinamike	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluida	Класа ефикасности динамичне fluida	Acinme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhin
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyasági besorolás	Účinnost protilukové litrace	Účinnost filtrovania tuku	Účinnost filtrovania tuku	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Yıldınalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветлява	Acinme Éifeachtúlachta Sreabhin
LEhood	100	lux/Wat	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Grassijiet	Zsírűzörési hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protilukové litrace	Třída účinnosti protilukové litrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yıldınalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acinme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréisce
LEC	A	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Grassijiet	Zsírűzörési hatékonyasági besorolás	Účinnost protilukové litrace	Třída účinnosti protilukové litrace	Třída účinnosti protilukové litrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yıldınalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acinme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréisce
GFEhood	40,0	%	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Grassijiet	Zsírűzörési hatékonyasági besorolás	Účinnost protilukové litrace	Třída účinnosti protilukové litrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yıldınalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acinme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréisce
GFC	G	Проток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Протоу ваздуша при мінімальној брзини	Aersheabhaidh Iosta le ghabháidh
Qmin	260	m3/h	Проток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimali greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протоу ваздуша при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghabháidh
Qmax	560	m3/h	Проток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Miżdima intenzivna	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yöğun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протоу ваздуша при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dianúis / an socrú
Qboost	670	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio silpnio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità minima	Lövegöbnert mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdwiku przy prędkości minimalnej	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmin	50	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio silpnio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Lövegöbnert mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdwiku przy prędkości maksymalnej	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	64	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Garsinio silpnio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Lövegöbnert mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdwiku przy prędkości intensywnej	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwuce zraka A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Yöğun hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час використання	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час використання	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas treithe
SPEboost	69	dbA	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie wyłączonym	Potrójna elektrinė energija u načinu "off"	Poraba toka v načinu izloženosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójna elektrinė energija u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
F	0,9	Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padėdėjimo efektyvumas	Fattur tal- zieda fil-lin	Idónóvelés egyúthétó	Koefficient nárustu v čase	Index energeticke účinnosti	Faktor zručnosti času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koefficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт ефективності часу	Фактор ефективності часу	Factóir méadaithe ama
EElhood	53,7	Индекс енергоефективності	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficjenza Enerġetika	Energiyahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímpacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	670,0	m3/h	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro srauto santykis esant didžiausiam nąjėjimo taktiui	Ír-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficjenza massima	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava akışı oranı	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersrea tóimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbep	142,0	W	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktiui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficjenza massima	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava basıncı	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhu tóimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	6,0	W	Максимальная мощность системы освещения	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksimalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность системы освещения	Максимальная мощность системы освещения	Aersheabhaidh uasta
Wber	600	lux	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktiui	Íl-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-eficjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellőlt mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçümün elektrik güç değeri	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Ionchur cumhachta leictirí tóimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	600	lux	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwili	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Ανοδική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airmuill an chórais soláiste
Emidde	600	lux	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Vidutinis virykės lygis paviršiume ir šviesos sistemos apšvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwili fuq il-wieġi għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v horní části	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v hornej doske	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecje osvetljenje sistema na površini gotovanja	Srednje osvetljenje sistema osvetljave	Prosjecje osvetljenje sistema osvetljave	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του ταβανιού	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Medansoliti an chórais soláiste ar an droimhla cósaircacha
Lwa	64	dBA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напрузі	Garso galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom zdwiku przy maksymalnym poziomie	Pozorn zdwuce zraka na maksimalnoj postavci nastavitelj	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksək avazda ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напрузі	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напрузі	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta

ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENĖRĖIJOS SAUGERIMAS	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETT SABIEX	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĖIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĖIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności ENERĖIE	SAVJETI ZA ENERĖETSKU KONJUSINDAKI	SAVJETI ZA ENERĖETSKU KONJUSINDAKI	PRIPOROČILA ZA VARNEVANJE Z ENERĖIJO	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERĖIJEN TASARUJARI	СЪВЪТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРĖИЈА	SAVJETI ZA ŠTEDNJE ENERĖIJE	MOLTAI LE HAGAHDH USAID CHEART D'PHONN AR AN GCOMM-ŠHAOL A LAGHDU:	
1) На початку приготування уваривати воду на мінімальній швидкості, щоб знизити витрати на подогрівання запала. 2) Використовуйте підвижену швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно. 3) Підвижену швидкість витяжки, тільки коли це необхідно через велику кількість пари. 4) Підтримуйте оптимальну температуру вилтрації жиру та запала.	1) Kad jungiate vandenį,junkite traukimo greičiui iki minimalios greičio ir sumažinti degimo greitį. 2) Naudokite greičio padidinimą, tik tada, kai būtina. 3) Padidinkite išsiurbimo greitį tik tuo atveju, kai reikia išsiurbinti daug garų. 4) Traukimo filtrą (-ai) turite palaikyti optimalioje temperatūroje. 5) Palaikykite optimalią temperatūrą riebiųjų medžiagų filtravimo ir uždegimo greičiui.	1) Kai jungiate vandenį,junkite traukimo greičiui iki minimalios greičio ir sumažinti degimo greitį. 2) Naudokite greičio padidinimą, tik tada, kai būtina. 3) Padidinkite išsiurbimo greitį tik tuo atveju, kai reikia išsiurbinti daug garų. 4) Traukimo filtrą (-ai) turite palaikyti optimalioje temperatūroje. 5) Palaikykite optimalią temperatūrą riebiųjų medžiagų filtravimo ir uždegimo greičiui.	1) A páratásnál kezdéskor a kazcspálya és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt 3) A páratásnál kezdéskor a szagmentelési hatékonyaság érdekében társ listán a szűrő vagy szűrőket.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s nízkou rychlostí, aby byla omezená spotřeba energie. 2) Intenzivní rychlost použijte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné. 3) Rychlost odstraňovače tuků zvýšete, jen když je to opravdu nezbytné. 4) Podržte optimální teplotu filtračního tuku a paliva. 5) Podržte optimální teplotu filtračního tuku a paliva.	1) Keď začínate variť, spusťte digestor s nízkou rýchlosťou, aby bola omezená spotreba energie. 2) Intenzívna rýchlosť použijte iba keď je to naozaj potrebné. 3) Rýchlosť odstraňovača tuku zvýšite, iba keď si to naozaj vyžaduje. 4) Podržte optimálnu teplotu filtračného tuku a paliva. 5) Podržte optimálnu teplotu filtračného tuku a paliva.	1) Po rozpozceji zapala, ukladajte palivo na minimalnu brzinu za kontrolová vlagu i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva. 5) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva.	1) Po rozpozceji zapala, ukladajte palivo na minimalnu brzinu za kontrolová vlagu i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva. 5) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva.	1) Kad se započne s kuhanjem, ukljucite palivo na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povisajte hitost nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva. 5) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva.	1) Kad se započne s kuhanjem, ukljucite palivo na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povisajte hitost nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva. 5) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva.	1) Ob začnete kuhanje, vključite plin na minimalno hitrost za nadziranje vlage in odstranjevonje kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povišajte hitrost nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalno temperaturo za filtriranje tuku in paliva. 5) Podržite optimalno temperaturo za filtriranje tuku in paliva.	1) Ob začnete kuhanje, vključite plin na minimalno hitrost za nadziranje vlage in odstranjevonje kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povišajte hitrost nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalno temperaturo za filtriranje tuku in paliva. 5) Podržite optimalno temperaturo za filtriranje tuku in paliva.	1) Pirmąse minutę, ukladajcie paliwo na minimalną prędkość, aby zmniejszyć zużycie energii. 2) Wykorzystajcie podwyższoną prędkość tylko w przypadku, kiedy jest to naprawdę konieczne. 3) Wykorzystajcie podwyższoną prędkość tylko w przypadku, kiedy jest to naprawdę konieczne przez dużą ilość pary. 4) Podtrzymajcie optymalną temperaturę filtracji tłuszczu i zapala. 5) Podtrzymajcie optymalną temperaturę filtracji tłuszczu i zapala.	1) Kad jungiate vandenį,junkite traukimo greičiui iki minimalios greičio ir sumažinti degimo greitį. 2) Naudokite greičio padidinimą, tik tada, kai būtina. 3) Padidinkite išsiurbimo greitį tik tuo atveju, kai reikia išsiurbinti daug garų. 4) Traukimo filtrą (-ai) turite palaikyti optimalioje temperatūroje. 5) Palaikykite optimalią temperatūrą riebiųjų medžiagų filtravimo ir uždegimo greičiui.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s nízkou rychlostí, aby byla omezená spotřeba energie. 2) Intenzivní rychlost použijte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné. 3) Rychlost odstraňovače tuků zvýšete, jen když je to opravdu nezbytné. 4) Podržte optimální teplotu filtračního tuku a paliva. 5) Podržte optimální teplotu filtračního tuku a paliva.	1) Keď začínate variť, spusťte digestor s nízkou rýchlosťou, aby bola omezená spotreba energie. 2) Intenzívna rýchlosť použijte iba keď je to naozaj potrebné. 3) Rýchlosť odstraňovača tuku zvýšite, iba keď si to naozaj vyžaduje. 4) Podržte optimálnu teplotu filtračného tuku a paliva. 5) Podržte optimálnu teplotu filtračného tuku a paliva.	1) Po rozpozceji zapala, ukladajte palivo na minimalnu brzinu za kontrolová vlagu i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povisajte hitost nape samo kad to zahtjeva. 4) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva. 5) Podržite optimalnu temperaturu za filtriranje tuku a paliva.

Normatyvinis nuorodas	Standards ta Referenza	Referencia jogsabályok	Referenční normy	Referenčné normy	Norme de referință	Zgodnos z normami	Referentne norme	Referenční standardi	Πρότυπο αναφοράς	Uyulmasi gereklí referanslar	Источники на нормативна уредба	Normative	Салғайтпады Тағарта:	
-ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564